MÓDOSÍTÁSOK 001-105
előterjesztette: Külügyi bizottság, Fejlesztési Bizottság, Költségvetési Bizottság

Jelentés
Eduard Kukan, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial A8-0170/2017
Az Európai Fenntartható Fejlődési Alap (EFFA), valamint az EFFA-garancia és az EFFA Garanciaalap létrehozása

Rendeleti javaslat (COM(2016)0586 – C8-0377/2016 – 2016/0281(COD))

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A kezdetben Afrikában és az uniós szomszédságban megvalósítandó beruházások támogatásához szükség van*** az ***EU ambiciózus külső beruházási tervére***, amely ***előmozdítja*** az Egyesült Nemzetek 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendjében (a továbbiakban: a 2030-ig tartó menetrend) meghatározott fenntartható fejlődési ***célokat***, valamint a nemrégiben felülvizsgált európai szomszédságpolitika keretében tett ***kötelezettségvállalásokat***, ***így egyúttal*** a ***migráció kiváltó okait is kezeli***. A külső beruházási terv szintén hozzájárul a Párizsi Megállapodás (COP 21) végrehajtásához.	(1) ***Az EU ambiciózus külső beruházási tervének célja a kezdetben Afrikában és*** az ***uniós szomszédságban megvalósítandó beruházások támogatása***, amely ***hozzájárul*** az Egyesült Nemzetek 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendjében (a továbbiakban: a 2030-ig tartó menetrend) meghatározott fenntartható fejlődési ***célok eléréséhez, különösen a szegénység felszámolásához és az egyenlőtlenség csökkentéséhez***, valamint a nemrégiben felülvizsgált európai szomszédságpolitika keretében tett ***kötelezettségvállalásokhoz. Az Afrikában és az Unió szomszédságában tett beruházások hozzájárulnak különösen a szegénység, a konfliktusok, az instabilitás, az alulfejlettség***, ***az egyenlőtlenség és az emberi jogok megsértése,*** a ***demográfiai növekedés, a foglalkoztatási és gazdasági***

lehetőségek hiánya, illetve az éghajlat-változás által kiváltott migrációs nyomásoknak való ellenálláshoz, kiegészítve a harmadik országokkal kötött partnerségi keretmegállapodásokat. A külső beruházási terv szintén hozzájárul a Párizsi Megállapodás (COP 21) végrehajtásához.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A külső beruházási tervbe be kell ágyazni a fejlesztési célú finanszírozásra vonatkozó addisz-abebai cselekvési menetrend kapcsán tett uniós kötelezettségvállalásokat. A tervnek ***emellett*** lehetővé kell tennie ***az európai*** befektetők és magáncégek – ***köztük*** a kis- és középvállalkozások – számára, hogy hatékonyabban kivegyék részüket a partnerországok fenntartható fejlődéséből.	(2) A külső beruházási tervbe be kell ágyazni a fejlesztési célú finanszírozásra vonatkozó addisz-abebai cselekvési menetrend kapcsán tett uniós kötelezettségvállalásokat***, a fejlesztési hatékonyság elveit, akárcsak a politikai koherenciát, ahogyan azt az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikke előírja***. A tervnek lehetővé kell tennie ***a*** befektetők és ***a*** magáncégek – ***különösen*** a kis- és középvállalkozások – számára, hogy ***az uniós fejlesztési és szomszédságpolitikával összhangban*** hatékonyabban kivegyék részüket a partnerországok fenntartható fejlődéséből.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az EFFA-nak hozzá kell járulnia az ENSZ 2030-ig tartó menetrendjének végrehajtásához, amely a nemzetközi migrációt a származási, tranzit és célországok fejlődése szempontjából rendkívül fontos, többdimenziós

	kérdéskörként ismeri el, amely következetes és átfogó választ kíván, hangsúlyozva ugyanakkor, hogy a migránsok hozzájárulhatnak az inkluzív növekedéshez és a fenntartható fejlődéshez.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ez összhangban áll az Unió kül- és biztonságpolitikára vonatkozó globális stratégiájával, amely olyan kihívásokkal foglalkozik, mint például a migráció és a reziliencia kérdése az EU átfogó külpolitikájában, ***és*** biztosítja a ***koherenciát*** és a szinergiákat az európai fejlesztési és szomszédságpolitikával.	(3) Ez összhangban áll az Unió kül- és biztonságpolitikára vonatkozó globális stratégiájával, amely olyan kihívásokkal foglalkozik, mint például a migráció és a reziliencia kérdése az EU átfogó külpolitikájában, biztosítja***, hogy*** a ***külpolitika összhangban legyen a fejlesztési politika célkitűzéseivel,*** és ***biztosítja*** a szinergiákat az európai fejlesztési és szomszédságpolitikával. ***Ez összhangban áll továbbá az Európai Unió Alapjogi Chartájával és a emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi joggal, biztosítva az emberi jogokon alapuló megközelítést a kényszerű lakóhelyelhagyás és az irreguláris migráció kérdésének kezelése során.***

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A külső beruházási terv feladata, hogy integrált pénzügyi csomagot biztosítson ***az azon országokra irányuló*** beruházások finanszírozásához, ***amelyek az egyrészről*** az ***afrikai***, ***karibi*** és ***csendes-óceáni államok csoportjának tagjai***, ***másrészről*** az ***Európai Közösség és tagállamai által 2000. június 23-án***	(4) A külső beruházási terv ***részeként az Európai Fenntartható Fejlődési Alap (EFFA)*** feladata, hogy integrált pénzügyi csomagot biztosítson ***a fenntartható és inkluzív gazdasági, társadalmi és környezeti fejlődést előmozdító, illetve a partnerországok társadalmi-gazdasági alkalmazkodóképességét fokozó***

Cotonouban aláírt partnerségi megállapodás[22] részes felei, valamint amelyek részt vesznek a szomszédságpolitikában**, **és ezáltal növekedési** és **foglalkoztatási lehetőségeket teremtsen**, **maximalizálja** az **addicionalitást**, **innovatív termékeket nyújtson és magánforrásokat vonjon be.

beruházások finanszírozásához ***és bevonzásához***, ***és ezáltal maximalizálja*** az ***addicionalitást***, ***orvosolja a piac hiányosságait*** és ***a nem megfelelő beruházási helyzeteket***, ***valamint magánforrásokat vonjon be.*** Az ***EFFA műveleteit egyértelműen el kell különíteni más támogatási műveletektől, különösen az Európai Beruházási Bank (EBB) külső hitelezési megbízatás keretében végzett műveleteitől***, ***a gazdasági ellenálló képesség előmozdítására irányuló kezdeményezéstől*** és ***az AKCS beruházási kerettől***, ***és ki kell egészítenie ezeket.*** Az ***EFFA kapcsán végrehajtott műveleteknek a többi támogatható pénzügyi intézmény jelenlegi tevékenységeit is ki kell egészíteniük***, ***továbbá le kell fedniük a beruházások terén meglévő azon vakfoltokat, amelyeket jelenleg nem képesek teljesíteni***.

[22] HL L 317., 2000.12.15., legutóbb a 2010/648/EU tanácsi határozattal módosítva (HL L 287., 2010.11.4.).

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A magánszektornak az Unió partnerországokkal folytatott együttműködésébe az EFFA révén történő bevonása mérhető, további fejlesztési eredményekhez kell, hogy vezessen a piac torzítása nélkül, és költséghatékonynak is kell lennie a kölcsönös számonkérhetőség, valamint a kockázat- és a költségek megosztása alapján. Az ilyen részvételnek a nemzetközileg elfogadott iránymutatások és elvek – többek között a Felelős Befektetési Elvek, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, valamint a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési

	Szervezet által a multinacionális vállalatokra vonatkozóan kiadott iránymutatások – iránti elkötelezettségen kell alapulnia.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
4 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) Az EFFA feladata előmozdítani a tisztességes munkahelyteremtést, a gazdasági lehetőségeket és vállalkozói készséget, illetve a környezetbarát és a befogadó növekedést, különös figyelmet fordítva a nemek egyenlőségére és a nők illetve a fiatalok szerephez juttatására, összhangban a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó, 2016–2020-as időszakra szóló uniós cselekvési tervvel, erősítve a jogállamiságot, a helyes kormányzást, az emberi jogokat és a természeti erőforrásokhoz való méltányos hozzáférési és használati esélyeket.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A megújuló energiára, az energiahatékonyságra, az éghajlatváltozás mérséklésére és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra vonatkozó uniós politikai kötelezettségvállalások teljesítése érdekében az EFFA keretében biztosított források legalább 35%-át teljes egészében az érintett ágazatok szempontjából releváns finanszírozási és beruházási műveletekre kell fordítani, hozzájárulva ezáltal az éghajlatváltozásról szóló Párizsi Megállapodás végrehajtásához.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
4 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4d) Az ezen rendelet hatálya alá tartozó fellépéseket úgy kell megtervezni, hogy megfeleljenek az OECD Fejlesztési Támogatási Bizottsága (DAC) által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás (ODA) feltételeinek, figyelembe véve a magánszektor fejlődésének sajátosságait, és úgy, hogy az ODA a legelmaradottabb országokra összpontosítson azzal a céllal, hogy az uniós fejlesztési támogatások 50%-a a közeljövőben a legkevésbé fejlett országok felé irányuljon.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
4 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4e) A külső beruházási terv második pillérét a partnerországoknak szóló technikai segítségnyújtásnak kell alkotnia. E tekintetben a Bizottságnak több erőfeszítést kell tennie a partnerországok abban való támogatására, hogy vonzóak legyenek a beruházások számára azáltal, hogy a projekteket jobban előkészítik és előmozdítják, több, banki szolgáltatásban részesíthető projektet fejlesztenek ki, és ezeket a nemzetközi befektetők közösségében népszerűsítik. Létre kell hozni egy internetes projektportált, amely egy, az összes projektről információkkal szolgáló, nyilvánosan elérhető és felhasználóbarát adatbázist jelent.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
4 f preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4f) A külső beruházási terv harmadik pillérének a befektetési körülmények és az átfogó szakpolitikai környezet javításának kell lennie a partnerországokban. Az Unió és a partnerországok között létező jelenlegi politikai viszonyok kontextusában a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a főképviselőnek) fenn kell tartania a jogi keretek fejlesztését célzó politikai párbeszédeket, valamint a gazdasági stabilitást, a fenntartható beruházást és az inkluzív növekedést elősegítő szakpolitikákat és intézményeket. E politikai párbeszédeknek többek között a korrupció és a szervezett bűnözés, illetve az illegális pénzmozgások elleni küzdelemre, a jó kormányzásra, a helyi piacok bevonására, a vállalkozói készség és a helyi üzleti környezet fejlesztésére, az emberi jogok tiszteletben tartására és a jogállamiságra, valamint a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő szakpolitikákra is ki kell térniük.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az ***Európai Fenntartható Fejlődési Alap (a továbbiakban:*** EFFA***)*** regionális beruházási platformokból fog felépülni, amelyek lehetővé teszik a meglévő támogatásötvözési mechanizmusokból származó források és az EFFA-garancia kombinálását. ***Afrika vonatkozásában*** a ***C(2015) 5210 bizottsági határozat, a szomszédság vonatkozásában pedig*** a ***C(2016) 3436*** bizottsági ***végrehajtási***	(5) Az EFFA regionális beruházási platformokból fog felépülni, amelyek lehetővé teszik a meglévő támogatásötvözési mechanizmusokból származó források és az EFFA-garancia kombinálását. A ***regionális beruházási platformokat*** a bizottsági ***határozatok által létrehozott,*** meglévő ***forrásötvöző létesítmények átalakításával kell kialakítani. Elsőként az afrikai és*** a

határozat hozta létre a meglévő ***támogatásötvözési mechanizmusokat. Az egyes regionális beruházási platformok vonatkozásában egy-egy operatív testület nyújt támogatást*** a ***Bizottságnak a*** regionális ***és ágazati*** beruházási ***célok meghatározása és a regionális, ágazati és tematikus beruházási keretek kialakítása terén, emellett véleményezi a támogatásötvözési műveleteket és megvitatja az EFFA-garancia felhasználását a kialakítandó beruházási kereteknek megfelelően.***	***szomszédsági*** regionális beruházási ***platformokat kell létrehozni. Az EFFA földrajzi hatályának kiterjesztését meg kellene tudni valósítani felhatalmazáson alapuló jogi aktus révén.*** Az egyes regionális beruházási platformok vonatkozásában egy-egy operatív testület nyújt támogatást a Bizottságnak a regionális és ágazati beruházási célok meghatározása és nyomon követése, valamint a regionális, ágazati és tematikus beruházási keretek kialakítása terén, emellett véleményezi a támogatásötvözési műveleteket és megvitatja az EFFA-garancia felhasználását a kialakítandó beruházási kereteknek megfelelően.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az Európai Számvevőszéknek az Unió külkapcsolataiban alkalmazott támogatásötvözésről szóló megállapításai fényében[1a] – amelyek rávilágítottak arra, hogy a vizsgált projekteknek közel felénél nem volt kellő bizonyíték a támogatások indokoltságára, és számos érintett esetben utaltak jelek arra, hogy a beruházásokra uniós hozzájárulás nélkül is sor került volna – rendkívül fontos, hogy támogatásötvözést csak akkor szabad alkalmazni, ha a Bizottság egyértelműen tudja bizonyítani az általa képviselt hozzáadott értéket.
	[1a] Az Európai Számvevőszék 16/2014. sz., „A regionális beruházási eszközök által nyújtott támogatások és a pénzintézeti hitelek ötvözésének eredményessége az Unió külső politikáinak támogatása szempontjából” című különjelentése.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
5 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5b) Az EFFA minden minőségében teljes mértékben el kell köteleznie magát aziránt, hogy a kedvezményezett országokban a finanszírozási és beruházási tevékenységekben érintett valamennyi szereplő tekintetében tiszteletben tartsák az emberi jogokat és egyenlő bánásmódot biztosítsanak.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Az EFFA egy egyablakos rendszer keretében fogadja be a pénzügyi intézményektől és az állami vagy magánbefektetőktől érkező finanszírozási javaslatokat, és változatos pénzügyi támogatási eszközöket biztosít a támogatható beruházások számára. Az EFFA-garancia fedezetét az EFFA Garanciaalap biztosítja. Az EFFA innovatív eszközöket alkalmaz a beruházások támogatása és a magánszektor bevonása érdekében.	***törölve***

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) ***Az*** EFFA stratégiai ***testülete összhangot*** és koherenciát ***biztosít egyrészt az EFFA*** és az ***Európai Beruházási Bank***	(7) ***Létre kell hozni az EFFA stratégiai testületét, hogy a stratégiai iránymutatás és az átfogó beruházási célok***

(EBB) XXX határozatban rögzített külső ***hitelezési megbízatása – beleértve*** az ***EBB-rezilienciajavítási kezdeményezést –, másrészt*** az ***EFFA*** és az AKCS beruházási keret[23] között.	***meghatározásában támogassa a Bizottságot, illetve biztosítsa a befektetési ablakok megfelelő és változatos földrajzi és tematikus lefedését. A stratégiai testületnek támogatnia kell a teljes koordinációt, a kiegészítő jelleget és a*** koherenciát ***a regionális beruházási platformok között, a külső beruházási terv három pillére között, a külső beruházási terv*** és az ***egyéb migrációval kapcsolatos uniós kezdeményezések között, valamint az Unió*** külső ***finanszírozási eszközei és elkülönített alapjai, illetve*** az ***EBB külső hitelezési megbízatása – ideértve*** az ***EBB rezilienciajavítási kezdeményezését is –*** és az AKCS beruházási keret[23] között.
[23] A Cotonoui Megállapodás II. melléklete.	[23] A Cotonoui Megállapodás II. melléklete.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A stratégiai testület ***emellett segíti*** a ***Bizottságot a stratégiai irányvonalak*** és az ***átfogó beruházási célok meghatározásában. A stratégiai testület ugyancsak előmozdítja a regionális platformokkal való koordinációt és koherenciát. Ennek köszönhetően biztosított a külső tevékenység különböző eszközeinek egymást kiegészítő jellege. A stratégiai testület társelnöki feladatait*** a ***Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője együttesen látja el az Unió külpolitikai céljaival*** és ***harmadik országokkal fennálló partnerségi kereteivel való összhang és*** koherencia biztosítása érdekében.	(8) A stratégiai testület ***társelnöki feladatait*** a ***Bizottság*** és az ***Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője együttesen látja el az Unió külpolitikai céljaival – különösen a fő uniós fejlesztési célokkal, illetve meglévő stratégiákkal és eszközökkel – és harmadik országokkal fennálló partnerségi kereteivel, továbbá*** a ***migráció kiváltó okainak kezelésére irányuló egyéb uniós erőfeszítésekkel való összhang*** és ***koherencia, akárcsak a fejlesztési szakpolitikai*** koherencia biztosítása érdekében. ***Az EFFA végrehajtása feletti ellenőrzés gyakorlásához kapcsolódó jogának és kötelezettségének biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek állandó megfigyelőként részt kell vennie a stratégiai testületben.***

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) A Bizottságnak és az EBB-nek megállapodást kell kötnie, amelyben meghatározzák az EFFA-garancia kezelése terén folytatott együttműködésük feltételeit, és e megállapodást az intézményeknek a stratégiai testület elé kell terjeszteniük.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat
8 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8b) Az EFFA egy egyablakos rendszer keretében fogadja be a pénzügyi intézményektől és az állami vagy magánbefektetőktől érkező finanszírozási javaslatokat, és változatos pénzügyi támogatási eszközöket biztosít azon beruházások számára, amelyek fenntartható és inkluzív gazdasági, társadalmi és környezeti fejlődéshez vezetnek. Az EFFA-garancia fedezetét az EFFA Garanciaalap biztosítja.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat
8 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8c) Az EFFA-nak meg kell oldania a magánberuházásokat gátló szűk keresztmetszetek problémáját, és innovatív eszközöket kell bevetnie, hogy támogassa a beruházást, megkönnyítse a belföldi és külföldi befektetőktől származó

finanszírozáshoz jutást, különösen a helyi vállalatok, illetve a kis- és középméretű vállalkozások számára, azokat a területeket célozva meg, amelyek elősegíthetik a fenntartható fejlődés megvalósítását, illetve az európai vállalatok bevonását.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat
8 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8d) Az EFFA-garancia nem használható olyan nagyszabású infrastrukturális projektek finanszírozására, amelyek a munkahelyteremtésre csekély hatást gyakorolnak, és amelyek költség-haszon aránya miatt a beruházás nem fenntartható. Az EFFA-garanciát csak olyan projektek finanszírozására szabadna használni, amelyek végrehajtása alapos és független előzetes értékelés és megfelelő költség-haszon elemzés alapján nem vitatott környezeti, pénzügyi és társadalmi szempontból.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat
8 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8e) Az Európai Unió partnerországokban található küldöttségeinek elő kell mozdítaniuk az EFFA-hoz való hozzáférést, aktívan tájékoztatást kell nyújtaniuk az EFFA-ról, valamint fokozniuk kell a garancia felhasználása, a regionális befektetési platformok keretében nyújtott finanszírozások ötvözése, a célzottabb technikai segítségnyújtás biztosítása és az

	adott országokon belüli politikai párbeszéd közötti összhangot.

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az EFFA-garanciát finanszírozási és beruházási műveletek, illetve garanciaeszközök fedezése céljából bocsátják a támogatható partnerek rendelkezésére a 2020. december 31-ig tartó kezdeti időszakban.	(9) Az EFFA-garanciát finanszírozási és beruházási műveletek, illetve garanciaeszközök fedezése céljából bocsátják a támogatható partnerek rendelkezésére a 2020. december 31-ig tartó kezdeti időszakban***, szükség esetén lehetőséget biztosítva annak meghosszabbítására***.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat
10 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10a) Az EFFA-garancia irányítása során a támogatható partnerek számára egyenlő versenyfeltételeket kell teremteni, kerülni kell az összeférhetetlenséget és biztosítani kell a hatékonyságot, valamint kellően figyelembe kell venni a magánszektornak a beruházások finanszírozásába való bevonására és az addicionalitás maximalizálására vonatkozó célkitűzéseket.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az EFFA-garancia hatásának	(14) Az EFFA-garancia hatásának

fokozása céljából – az érintett régiók igényeit figyelembe véve – a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy garancianyújtás vagy pénzbefizetés útján tegyék meg hozzájárulásaikat. A hozzájárulások hozzárendelhetők egy adott régióhoz, ágazathoz vagy beruházási kerethez.

fokozása céljából – az érintett régiók igényeit figyelembe véve – a tagállamok ***és az EFTA-tagországok*** számára lehetővé kell tenni, hogy garancianyújtás vagy pénzbefizetés útján tegyék meg hozzájárulásaikat. A hozzájárulások hozzárendelhetők egy adott régióhoz vagy ***meglévő*** beruházási kerethez.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Mivel az EFA-forrásokat a 11. Európai Fejlesztési Alap[25] keretében támogatásra jogosult országoknak kell felhasználniuk, az EFFA-garancia végrehajtási időszakában megvalósuló beruházásokra legalább 400 000 000 EUR összegű EFFA-garanciát kell előirányozni. Az EFFA-garancia csak azt követően válhat elérhetővé, hogy a 11. EFA forrásaiból ***[***400 000 000***]*** EUR ***összeget elkülönítettek*** az EFFA Garanciaalap számára.	(15) Mivel az EFA-forrásokat a 11. Európai Fejlesztési Alap[25] keretében támogatásra jogosult országoknak kell felhasználniuk, az EFFA-garancia végrehajtási időszakában megvalósuló beruházásokra legalább 400 000 000 EUR összegű EFFA-garanciát kell előirányozni. Az EFFA-garancia csak azt követően válhat elérhetővé, hogy a 11. EFA forrásaiból 400 000 000 EUR ***összegű hozzájárulást jóváhagytak*** az EFFA Garanciaalap számára. ***Mivel az EFA-forrásokat fel kell felhasználni, az EFFA-garanciának olyan területeken tett beruházásokra is ki kell terjednie, amelyeken az eredeti finanszírozást más irányban használták fel. Tiszteletben kell tartani az EFA finanszírozás hivatalos fejlesztési támogatásra (ODA) fordíthatóságának biztosítására irányuló kötelezettségvállalásokat, akárcsak az OECD Fejlesztési Támogatási Bizottsága (DAC) által a magánszektor beruházásai tekintetében a jövőben meghozandó határozatokat.***
[25] Belső megállapodás az Európai Unió tagállamai kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között az AKCS–EU partnerségi megállapodással összhangban a 2014–2020 közötti időtartamra szóló többéves pénzügyi keret	[25] Belső megállapodás az Európai Unió tagállamai kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között az AKCS–EU partnerségi megállapodással összhangban a 2014–2020 közötti időtartamra szóló többéves pénzügyi keret

értelmében nyújtandó európai uniós támogatás finanszírozásáról, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó pénzügyi támogatás elosztásáról (HL L 210., 2013.8.6., 1. o.).

értelmében nyújtandó európai uniós támogatás finanszírozásáról, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó pénzügyi támogatás elosztásáról (HL L 210., 2013.8.6., 1. o.).

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat
15 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(15a) Mivel a 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[1a] által létrehozott Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz alapjait fel kell használni, az EFFA-garancia végrehajtási időszakában legalább 100 000 000 EUR összegű EFFA-garanciát kell előirányozni a szomszédsági partnerországokban végrehajtandó beruházásokra.
	[1a] Az Európai Parlament és a Tanács 232/2014/EU rendelete (2014. március 11.) az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz létrehozásáról (HL L 77., 2014.3.15., 27. o.).

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) A Bizottság az európai polgárokkal szembeni elszámoltathatóság biztosítása érdekében minden évben jelentést tesz az Európai Parlamentnek ***és*** a Tanácsnak az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni annak érdekében,	(16) A Bizottság az európai polgárokkal szembeni ***teljes*** elszámoltathatóság***, valamint az Európai Parlament általi ellenőrzés és felügyelet*** biztosítása érdekében minden évben jelentést tesz az Európai Parlamentnek***,*** a Tanácsnak ***és tájékoztatja az AKCS–EU Közös***

hogy az érdekelt felek – köztük a civil társadalom képviselői – megtehessék észrevételeiket. A Bizottság emellett az elszámoltathatóság és az átláthatóság biztosítása érdekében évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA Garanciaalap kezeléséről.	***Parlamenti Közgyűlést*** az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni annak érdekében, hogy az érdekelt felek – köztük a civil társadalom képviselői – megtehessék észrevételeiket. A Bizottság emellett az elszámoltathatóság és az átláthatóság biztosítása érdekében évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA Garanciaalap kezeléséről.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) Az EFFA és a külső beruházási terv nyomon követhetőségének és elszámoltathatóságának biztosítása érdekében az Európai Parlament egy beruházási párbeszéd keretében meghallgatásokat szervezhet a Bizottsággal, a főképviselővel, az EBB-vel és más támogatható pénzügyi intézményekkel, valamint a magánszektorral és civil társadalmi szervezetekkel.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Annak érdekében, hogy lehetővé váljon a tapasztalatok figyelembevétele és az EFFA továbbfejlesztése, a Bizottság értékelést ***készít*** az EFFA működéséről és az EFFA Garanciaalap felhasználásáról. E rendelet alkalmazásáról független értékelést kell készíteni, amely megvizsgálja a végrehajtás és a jogalap közötti összhang mértékét, továbbá felméri	(17) Annak érdekében, hogy lehetővé váljon a tapasztalatok figyelembevétele és az EFFA továbbfejlesztése, a Bizottság ***és külső értékelők*** értékelést ***készítenek*** az EFFA működéséről és az EFFA Garanciaalap felhasználásáról***, valamint erről évente konzultációt kell folytatni az érintett érdekelt felekkel, köztük a civil társadalmi szervezetekkel***. E rendelet

a rendelet alkalmazhatóságát és kivitelezhetőségét a kitűzött célok elérése szempontjából.	alkalmazásáról független értékelést kell készíteni, amely megvizsgálja a végrehajtás és a jogalap közötti összhang mértékét, továbbá felméri a rendelet alkalmazhatóságát és kivitelezhetőségét a kitűzött célok elérése szempontjából.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) ***Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme érdekében meg kell határozni***, ***hogy*** az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási vagy beruházási művelet kapcsán ***történt-e csalás, korrupció, pénzmosás vagy*** egyéb jogellenes ***tevékenység, ezért*** az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) ***felhatalmazást kap, hogy*** vizsgálatokat ***folytasson*** a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel[26] , a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel[27] és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel[28] összhangban.	(18) ***A pénzügyi bűncselekményekkel szembeni – különösen a csalás, korrupció és pénzmosás eseteinek kivizsgálásával történő – fellépés***, ***valamint*** az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási vagy beruházási művelet kapcsán ***előforduló, az Unió pénzügyi érdekeit sértő*** egyéb jogellenes ***tevékenységekkel szembeni küzdelem érdekében*** az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) ***jogosult*** vizsgálatokat ***folytatni*** a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel[26], a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel[27] és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel[28] összhangban.
[26] Az Európai Parlament és a Tanács ***2013. szeptember 11-i*** 883/2013/EU, Euratom rendelete az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).	[26] Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete ***(2013. szeptember 11.)*** az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).
[27] A Tanács ***1996. november 11-i*** 2185/96/Euratom, EK rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).	[27] A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete ***(1996. november 11.)*** az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).
[28] A Tanács ***1995. december 18-i***	[28] A Tanács 2988/95/EK, Euratom

2988/95/EK, Euratom rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).	rendelete ***(1995. december 18.)*** az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Az adócsalás, az adókijátszás és a pénzmosás elleni nemzetközi küzdelemhez való hozzájárulás érdekében a támogatásra jogosult partnerek nem támogathatnak semmilyen, jogellenes célból végzett tevékenységet, és nem vehetnek részt a nem együttműködő joghatóságokban található gazdasági egységeken keresztül végrehajtott finanszírozási vagy beruházási műveletekben.	(19) Az adócsalás, az adókijátszás***, a csalás, a korrupció*** és a pénzmosás elleni nemzetközi küzdelemhez való hozzájárulás érdekében ***az EFFA keretében minden finanszírozást teljesen átlátható módon kell biztosítani. Ezenfelül*** a támogatásra jogosult partnerek nem támogathatnak semmilyen, jogellenes célból végzett tevékenységet, és nem vehetnek részt a nem együttműködő joghatóságokban ***vagy adóparadicsomokban*** található gazdasági egységeken keresztül végrehajtott finanszírozási vagy beruházási műveletekben ***sem. A partnereknek tartózkodniuk kell továbbá attól is, hogy bármilyen módon igénybe vegyék az adókikerülési vagy agresszív adótervezési rendszereket***.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat
20 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(20) A megújuló energiára és az éghajlatváltozásra vonatkozó uniós politikai kötelezettségvállalások teljesítése érdekében az EFFA keretében előirányzott források legalább 20 %-át az érintett ágazatok szempontjából releváns finanszírozási és beruházási műveletekre kell fordítani,	***törölve***

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat
20 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(20a) A fejlődő országokba irányuló pénzbeáramlás sokkal fontosabb, mint a hivatalos fejlesztési támogatások beáramlása. Ezért a pénzátutalások megkönnyítését és az ezekhez kapcsolódó költségek csökkentését célzó projekteknek és eszközöknek támogathatónak kell lenniük az EFFA keretében elkülönített forrásokból.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat
20 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(20b) A politikai fejlemények és a világszintű uniós fellépés iránti igény figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el e rendelet mellékletének módosítása tekintetében, amely felsorolja az EFFA-garancia keretében nyújtott támogatásra jogosult régiókat. Fel kell hatalmazni a Bizottságot arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a beruházási keretek meghatározására vonatkozóan. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak[1a] megfelelően kerüljön sor. Különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai

Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

[1a] HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) „addicionalitás”: az addicionalitás elve biztosítja, hogy az ***EFFA-garancia*** révén ***nyújtott támogatás*** ne ***lépjen*** a tagállami támogatás, a magánfinanszírozás vagy más uniós pénzügyi beavatkozás helyébe, ***piaci hiányosságok kezelésére irányuljon***, ***és ne szorítson ki más állami vagy magánberuházásokat***.	(5) „addicionalitás”: az addicionalitás elve biztosítja, hogy az ***EFFA hozzájáruljon a fenntartható fejlődéshez olyan műveletek*** révén***, amelyek piaci hiányosságokat vagy meg nem felelő befektetési helyzeteket orvosolnak, és amelyek EFFA-támogatás nélkül nem jártak volna ugyanilyen mértékű pozitív eredményekkel. Az elv megköveteli, hogy az EFFA műveletei új, magánszektorbeli támogatást mozgósítsanak, hogy*** ne ***törekedjenek*** a tagállami támogatás, a magánfinanszírozás vagy más uniós pénzügyi beavatkozás helyébe ***lépésre***, ***és kerüljék más köz- vagy magánszférabeli beruházások kiszorítását. Az elv azt is megköveteli***, ***hogy az EFFA által támogatott projektek kockázati profilja általában magasabb legyen mint a szóba jöhető partnerek által a jelen rendelet hatálybalépése előtti rendes befektetési politikájuk keretében támogatott befektetések portfóliója***.

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az EFFA ***egy*** integrált pénzügyi csomag***, amelynek célja***, hogy a kezdetben az afrikai és a szomszédságbeli partnerországokban vissza nem térítendő támogatások, garanciák és egyéb pénzügyi eszközök formájában finanszírozási kapacitást ***biztosítson*** a támogatható ***partnerek beruházásaihoz és javítsa a forráshoz jutást***.	(1) Az EFFA ***mint*** integrált pénzügyi csomag ***célja az kell legyen***, hogy a kezdetben az afrikai és a szomszédságbeli partnerországokban ***előmozdítsa a fenntartható és inkluzív gazdasági, társadalmi és környezeti fejlődést, illetve fokozza a partnerországok társadalmi-gazdasági alkalmazkodóképességét,*** vissza nem térítendő támogatások, garanciák és egyéb pénzügyi eszközök formájában finanszírozási kapacitást ***biztosítva*** a támogatható ***partnereknek, maximálisra növelve az addicionalitást, innovatív termékeket kínálva és magánforrásokat vonva be***.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EFFA elősegíti a 2030-ig tartó menetrend fenntartható fejlesztési céljainak elérését – különös tekintettel a fenntartható növekedésre, a munkahelyteremtésre, a társadalmi-gazdasági ágazatokra, valamint a mikro-, kis- és középvállalkozások támogatására –***,*** ezáltal ***kezeli*** a ***migráció*** kiváltó ***okait***, és ***hozzájárul*** a származási országukba ***visszaküldött*** migránsok fenntartható ***visszailleszkedéséhez***, ***ugyanakkor maximalizálja az addicionalitást, innovatív termékeket kínál*** és ***magánforrásokat von be***.	(2) Az EFFA elősegíti a 2030-ig tartó menetrend fenntartható fejlesztési céljainak elérését***, továbbá azt az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkében és az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikkében meghatározott, uniós külső fellépési célkitűzéseknek és a nemzetközileg elfogadott fejlesztéshatékonysági elveknek kell vezérelniük, ily módon hozzájárulva az Unió fejlesztési és szomszédságpolitikájához,*** különös tekintettel a ***szegénység felszámolására, a hosszú távon*** fenntartható ***és inkluzív*** növekedésre, a munkahelyteremtésre, a társadalmi-gazdasági ágazatokra, valamint a mikro-, kis- és középvállalkozások támogatására***.*** Ezáltal ***az EFFA többek között hozzájárul*** a ***migrációt*** kiváltó ***konkrét társadalmi-gazdasági okok kezeléséhez***, és ***elősegíti*** a származási országukba ***vagy a tranzitországba visszatérő*** migránsok fenntartható

	visszailleszkedését, ***valamint erősíti a tranzit-*** és ***befogadó közösségek alkalmazkodóképességét***.
	Az EFFA-nak a Párizsi Megállapodás végrehajtásához is hozzá kell járulnia, és ezért az olyan ágazatokba irányuló beruházásokat kell megcéloznia, amelyek elősegítik az éghajlatváltozás hatásainak enyhítését és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást.

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Az EFFA-nak a működése által érintett régiókban és országokban össze kell kapcsolódnia az érintett uniós külső finanszírozási eszközökre vonatkozó alap jogi aktusokban meghatározott célkitűzésekkel és adott esetben összhangban kell lennie a nemzeti vagy regionális programokban foglalt prioritásokkal.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az EFFA regionális beruházási platformokból épül fel, amelyek a meglévő támogatásötvözési mechanizmusokból származó ***forrásokat*** és az EFFA-garanciát ***kombinálják***.	(1) Az EFFA regionális beruházási platformokból épül fel, amelyek a meglévő ***külső fellépési*** támogatásötvözési mechanizmusokból származó ***források alapján jönnek létre*** és ***amelyeknek kombinálniuk kell a saját támogatásötvözési műveleteiket, illetve*** az EFFA-garanciát.

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EFFA irányítási feladatait a Bizottság látja el.	(2) Az EFFA irányítási feladatait a Bizottság látja el. ***A Bizottság szorosan együttműködik az EBB-vel és a többi támogatható partnerrel az EFFA-garancia operatív működtetését illetően. E célból létre kell hozni egy technikai munkacsoportot.***

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EFFA ***irányítását illetően a Bizottság munkáját egy stratégiai testület segíti***.	Az EFFA ***irányításához egy stratégiai testület szolgál tanácsadással a Bizottság számára***.

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A stratégiai testület stratégiai útmutatást ad és támogatja a Bizottságot az EFFA-garancia felhasználására vonatkozó átfogó beruházási célok meghatározásában A ***stratégiai testület emellett elősegíti*** a ***regionális beruházási platformok közötti***, ***illetve*** az ***EBB*** külső ***hitelezési megbízatása keretében végzett műveletekkel – köztük*** az ***EBB-rezilienciajavítási kezdeményezéssel – való koordinációt és koherenciát***.	A stratégiai testület stratégiai útmutatást ad és támogatja a Bizottságot az EFFA-garancia felhasználására vonatkozó átfogó beruházási célok meghatározásában***, akárcsak*** a ***beruházási keretek megfelelő és változatos földrajzi és tematikus lefedettségének ellenőrzésében, külön figyelmet szentelve*** a ***legkevésbé fejlett országoknak és az instabil államoknak. Gondoskodik arról, hogy az EFFA műveletei támogassák az Unió külső fellépéseinek és fejlesztéspolitikájának stratégiai prioritásait, és különösen irányadó elveit, illetve célkitűzéseit,***

	ahogyan ezt az EUSZ 21. cikke és az EUMSZ 208. cikke előírja.
	A stratégiai testület emellett elősegíti a koordinációt, a kiegészítő jelleget és a koherenciát a regionális beruházási platformok között, a külső beruházási terv három pillére között, a külső beruházási terv és a migrációval, valamint a 2030-as menetrend végrehajtásával kapcsolatos egyéb uniós intézkedések között, illetve az Unió külső finanszírozási eszközeivel és elkülönített alapjaival, az EBB által irányított külső hitelezési megbízási műveletekkel – köztük az EBB-rezilienciajavítási kezdeményezéssel és az AKCS beruházási kerettel.

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A stratégiai testület a Bizottság, ***az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (***a főképviselő***)***, a tagállamok és az EBB képviselőiből áll. A Bizottság más hozzájárulókat is felkérhet a stratégiai testületben való tagságra, adott esetben figyelembe véve a testület álláspontját. A partnerországok, a releváns regionális szervezetek, a támogatható partnerek és ***az Európai Parlament*** adott esetben megfigyelő státuszt kaphatnak. A stratégiai testület társelnöki feladatait a Bizottság és a főképviselő látja el.	(2) A stratégiai testület a Bizottság, a főképviselő, a ***hozzájáruló*** tagállamok és az EBB képviselőiből áll. A Bizottság más hozzájárulókat is felkérhet a stratégiai testületben való tagságra, adott esetben figyelembe véve a testület álláspontját. ***Az Európai Parlament megfigyelői státusszal rendelkezik. Az Európai Parlament által kijelölt megfigyelőknek teljes körű részvételi joguk van a tanácskozásokon, de nincs szavazati joguk.*** A partnerországok, a releváns regionális szervezetek, a támogatható partnerek és ***más érintettek*** adott esetben megfigyelő státuszt kaphatnak. A stratégiai testület társelnöki feladatait a Bizottság és a főképviselő látja el.

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A stratégiai testület az első ülés alkalmával elfogadja eljárási szabályait, amelyben részletesen meghatározzák az évente megtartandó ülések számát, a testületi tagok szavazati jogait és a Bizottságnak benyújtandó eredményjelentéseket. A stratégiai testület üléseinek napirendjét és jegyzőkönyvét nyilvánosságra kell hozni.

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) A stratégiai testület rendszeres konzultációkat szervez az érintett felekkel az EFFA irányultságáról és végrehajtásáról.

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2c) A stratégiai testület az EFFA végrehajtási szakasza során a lehető leggyorsabban elfogadja és nyilvánosságra hozza azokat az iránymutatásokat, amelyek részletesen meghatározzák, hogy miként biztosítható, hogy az EFFA-műveletek megfeleljenek a 8. cikkben megállapított célkitűzéseknek és támogathatósági kritériumoknak.

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2d) Stratégiai iránymutatás során a stratégiai testület figyelembe veszi az Európai Parlament releváns állásfoglalásait, illetve a Tanács határozatait és következtetéseit.

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat
5 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. cikk
	Regionális operatív tanácsok
	(1) Az egyes regionális beruházási platformokhoz operatív tanács tartozik.
	(2) Az operatív tanácsok támogatást nyújtanak a Bizottságnak a regionális és ágazati beruházási célok meghatározása és a regionális, ágazati és tematikus beruházási keretek kialakítása terén, valamint véleményezik a támogatásötvözési műveleteket és az EFFA-garancia felhasználását. Különösen a jövőbeni finanszírozási javaslatok kapcsán nyújtanak útmutatást, követik figyelemmel, és vizsgálják felül a folyamatban lévő projekteket, vizsgálják a projektekkel kapcsolatos eredményeket, illetve figyelik a jóváhagyott projektek portfólióját.
	(3) Az operatív tanácsok elnöki tisztségét a Bizottság tölti be, tagjai pedig a Bizottság képviselői, a főképviselő és a tagállamok mint szavazásra jogosult tagok, illetve adott esetben megfigyelőként jelen lehetnek a támogatható partnerek is. Az Európai Parlament megfigyelői státust kap.
	(4) A Bizottság és a főképviselő biztosítja az európai uniós küldöttségek,

	illetve a támogatható partnerek fokozott bevonását az operatív tanácsok munkájának előkészítésébe.

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az Unió ***kezdetben az afrikai és a szomszédsági partnerországokban*** visszavonhatatlan, feltétel nélküli és azonnal lehívható garanciát nyújt a támogatható partnerek számára az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletekhez.	(1) Az Unió ***– a projekt életképességének gondos mérlegelését követően –*** visszavonhatatlan, feltétel nélküli és azonnal lehívható garanciát nyújt a támogatható partnerek számára az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletekhez.

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az EFFA garanciaalapjának támogatnia kell a mellékletben felsorolt régiókban található partnerországokon belüli finanszírozási és beruházási műveleteket. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 20a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a mellékletnek a z EFFA-garancia révén támogatható régiók listájával való kiegészítése érdekében.

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A támogatható partnerek a vonatkozó garanciamegállapodás megkötését követő	(3) A támogatható partnerek a vonatkozó garanciamegállapodás megkötését követő

legfeljebb négyéves időszakban köthetnek szerződéseket a pénzügyi közvetítőkkel vagy a végső kedvezményezettekkel.	legfeljebb négyéves időszakban köthetnek szerződéseket a ***társfinanszírozó, magánszférabeli partnerekkel, a*** pénzügyi közvetítőkkel vagy a végső kedvezményezettekkel.

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az EFFA-garancia keretében támogatható finanszírozási és beruházási műveletek illeszkednek az uniós szakpolitikákhoz – különösen az Unió fejlesztési és szomszédságpolitikájához –, valamint a partnerországok stratégiáihoz és szakpolitikáihoz, továbbá az alábbi ***általános*** célok előmozdítására irányulnak:	(1) Az EFFA-garancia keretében támogatható finanszírozási és beruházási műveletek ***összhangban vannak az EFFA céljával, ahogyan azt a 3. cikk előírja.Az ilyen műveletek*** illeszkednek az uniós szakpolitikákhoz – különösen az Unió fejlesztési és szomszédságpolitikájához –, valamint a partnerországok stratégiáihoz és szakpolitikáihoz***. Az ilyen műveleteknél figyelembe kell venni a többi uniós és nemzetközi támogatást is annak biztosítása érdekében, hogy a műveletek és a többi kezdeményezés kiegészítsék egymást***, továbbá ***a műveletek*** az alábbi célok előmozdítására irányulnak:

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a gazdasági és társadalmi fejlődés támogatása, különös tekintettel a fenntarthatóságra és a ***munkahelyteremtésre (mindenekelőtt*** a fiatalok és a nők ***számára)***, ezáltal kezelve a migráció kiváltó okait és hozzájárulva a származási országukba ***visszaküldött*** migránsok fenntartható visszailleszkedéséhez;	a) a gazdasági és társadalmi fejlődés***, valamint a 2030-ig tartó menetrend végrehajtásának*** támogatása, különös tekintettel a ***szegénység felszámolására, a*** fenntarthatóságra***, előmozdítva a tisztességes foglalkoztatást, a gazdasági lehetőségeket, a készségeket*** és a ***vállalkozást, különösen a nemek egyenlőségét, illetve*** a fiatalok és a nők ***szerephez juttatását***, ezáltal kezelve a

	migráció ***konkrét*** kiváltó okait***, fokozva az alkalmazkodóképességet*** és hozzájárulva a származási országukba ***visszatérő*** migránsok fenntartható visszailleszkedéséhez***, kellően figyelembe véve a jogállamiság, a helyes kormányzás és az emberi jogok megerősítését***;

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a társadalmi-gazdasági ágazatok ***fellendítése***, különös tekintettel az infrastruktúrára – beleértve a fenntartható energiát –, a vízgazdálkodásra, a közlekedésre, az információs és kommunikációs technológiákra, a környezetre, a természeti erőforrások fenntartható hasznosítására és a kék növekedésre, a szociális infrastruktúrára, valamint a humántőkére, a társadalmi-gazdasági környezet javítása érdekében;	b) a társadalmi-gazdasági ágazatok ***megerősítése***, különös tekintettel az infrastruktúrára – beleértve a ***megújuló és*** fenntartható energiát –, a vízgazdálkodásra ***és a hulladékgazdálkodásra***, a közlekedésre, az információs és kommunikációs technológiákra, a környezetre, a természeti erőforrások fenntartható hasznosítására***, a fenntartható mezőgazdaságra*** és a kék növekedésre, a szociális infrastruktúrára, valamint a humántőkére, a társadalmi-gazdasági környezet javítása érdekében;

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) finanszírozási források biztosítása a mikro-, kis- és ***középvállalkozások számára***, ***kiemelt figyelmet fordítva*** a ***magánszektor fejlesztésére***;	c) finanszírozási források ***és támogatás*** biztosítása a ***magánszektor és a szövetkezeti ágazat fejlesztéséhez, különös figyelmet fordítva a helyi vállalatokra, illetve a*** mikro-, kis- és ***középvállalkozásokra, különösen a legkevésbé fejlett országokban és az instabil államokban lévőkre***, ***ugyanakkor kezelve a piaci hiányosságokat és***

	korlátozva a ***piactorzulásokat, illetve elősegítve az európai vállalatok bevonását***;

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a ***magánberuházásokat akadályozó*** szűk keresztmetszetek ***kezelését célzó*** pénzügyi eszközök biztosítása, beleértve a magánprojektek portfóliógaranciáira – például a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott hitelgaranciákra, az infrastrukturális projektek konkrét kockázataira nyújtott garanciákra és az egyéb kockázati tőkére – nyújtott első veszteségviselő garanciákat;	d) a szűk keresztmetszetek pénzügyi eszközök biztosítása ***révén való kezelése***, beleértve a magánprojektek portfóliógaranciáira – például a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott hitelgaranciákra, az infrastrukturális projektek konkrét kockázataira nyújtott garanciákra és az egyéb kockázati tőkére – nyújtott első veszteségviselő garanciákat; ***a biztosított pénzügyi eszközöket az érintett partnerország helyi valutájában is meghatározhatják;***

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a magánforrások tőkeáttételi hatásának maximalizálása a beruházási szűk keresztmetszetek felszámolása révén**.**	e) a magánforrások tőkeáttételi hatásának maximalizálása a beruházási szűk keresztmetszetek felszámolása révén**,** ***kiemelt figyelmet fordítva a mikro-, kis- és középvállalkozásokra;***

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) hozzájárulás az éghajlat-politikához és a környezetvédelemhez, valamint a környezetgazdálkodáshoz, ezáltal az éghajlat szempontjából is előnyöket teremtve, a finanszírozás legalább 35 %-ának az éghajlat-politikához, a megújuló energiához és az erőforrás-hatékonysághoz hozzájáruló elemekkel rendelkező beruházások számára való előirányzásával.

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EFFA-garancia ***konkrétan*** olyan finanszírozási és beruházási műveleteket támogat, amelyek:	(2) Az EFFA-garancia olyan finanszírozási és beruházási műveleteket támogat, ***amelyek piaci hiányosságokat vagy nem megfelelő beruházási helyzeteket kezelnek, és*** amelyek:

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) addicionalitást biztosítanak;	a) ***a 2. cikk szerinti*** addicionalitást biztosítanak;

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a más kezdeményezésekkel való komplementaritás biztosítása, biztosítva,

	hogy az EFFA műveletei egyértelműen elkülönüljenek, különösen az EBB által irányított, külső hitelezési megbízatás keretében végzett műveletektől;

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) gazdasági és pénzügyi szempontból életképesek, figyelembe véve az állami vagy magánpartnerek által a projekthez nyújtott lehetséges támogatást és társfinanszírozást;	c) gazdasági és pénzügyi szempontból életképesek, figyelembe véve az állami vagy magánpartnerek által a projekthez nyújtott lehetséges támogatást és társfinanszírozást***, szem előtt tartva ugyanakkor a sajátos működési környezetet és az olyan országok kapacitásait, amelyeket instabil vagy konfliktus sújtotta országnak, a legkevésbé fejlett országok közé tartozónak vagy súlyosan eladósodott szegény országnak minősítettek, amelyekben kedvezményesebb feltételeket lehet biztosítani***;

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) maximalizálják a magántőke mozgósítását**.**	e) ***amennyiben lehetséges,*** maximalizálják a magántőke mozgósítását***;***

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) tiszteletben tartják a hatékony fejlesztési együttműködésre vonatkozó

	puszani partnerség keretében elfogadott és a 2016 decemberében, Nairobiban újólag megerősített fejlesztéshatékonysági elveket, többek között a felelősségvállalással, az igazodással, az eredmények hangsúlyozásával, az átláthatósággal, a kölcsönös elszámoltathatósággal, valamint a segélyek szabad felhasználásúvá tételének célkitűzésével kapcsolatban; valamint

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	eb) teljesítik az OECD Fejlesztési Támogatási Bizottsága által megállapított fejlesztésfinanszírozási kritériumokat, figyelembe véve a magánszektor fejlődési sajátosságait is;

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ec) nemzetközileg elfogadott iránymutatások, elvek és egyezmények – többek között az ENSZ Felelős Befektetési Elvek, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, a multinacionális vállalatokra vonatkozó OECD-iránymutatások, az ENSZ Világélelmezés-biztonsági Bizottságának a mezőgazdasági és élelmiszer-ipari rendszerekbe történő felelős befektetésre vonatkozó elvei, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet egyezményei, valamint az emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi jog – maradéktalan tiszteletben tartása mellett kerülnek végrehajtásra;

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az EFFA-garancia nem használható fel arra, hogy átvállalja az alapvető szolgáltatásokkal kapcsolatos állami felelősséget.

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság eseti alapon engedélyezheti a különböző uniós eszközökből származó források kombinálását.	(3) A Bizottság eseti alapon engedélyezheti a különböző uniós eszközökből származó források kombinálását ***olyan mértékben, amely az EFFA által támogatott beruházási projekt sikeréhez szükséges, feltéve, hogy az nem vezet az egyéb fejlesztési célkitűzésekkel kapcsolatos finanszírozások csökkenéséhez***.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság konkrét régiókra vagy partnerországokra – vagy mindkettőre – ***vonatkozó beruházási kereteket hozhat*** létre, amelyek a 9. cikkben említett, egy bizonyos összegig EFFA-garanciával fedezett eszközökből finanszírozandó konkrét projektekre vagy a végső kedvezményezettek konkrét kategóriáira – vagy mindkettőre – irányulnak. ***A beruházási kereteken belüli pénzügyi***	(4) A Bizottság ***felhatalmazást kap arra, hogy a stratégiai testülettel folytatott konzultációt követően a 20a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásával, beruházási keretek listájának létrehozása révén egészítse ki e rendeletet. A beruházási kereteket*** konkrét régiókra vagy partnerországokra – vagy mindkettőre – ***vonatkozóan hozza*** létre, amelyek a 9. cikkben említett, egy

támogatás iránti valamennyi kérelmet a Bizottsághoz kell benyújtani.	bizonyos összegig EFFA-garanciával fedezett eszközökből finanszírozandó konkrét projektekre vagy a végső kedvezményezettek konkrét kategóriáira – vagy mindkettőre – irányulnak. ***A választott beruházási kereteket a piaci hiányosságok vagy nem megfelelő beruházási helyzetek elemzésével kellően indokolni kell. Ezt az elemzést a Bizottság végzi a potenciálisan támogatható partnerekkel és érdekelt felekkel együttműködésben.*** ***A regionális beruházási platformokon belül az EFFA-garancia jelentős részét az instabil és konfliktusok sújtotta országok, a kontinentális országok és a legkevésbé fejlett országok számára irányozzák elő.***

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A Bizottság létrehoz és közzétesz egy, az e cikkben meghatározott jogosultsági követelményeknek megfelelő eredménytáblát, amelyet az EFFA-garancia által támogatott potenciális és tényleges műveletek független és átlátható értékelésére használnak. A Bizottság közzéteszi az értékelései eredményeit.

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) kölcsönök;	a) kölcsönök***, ideértve a helyi valutában nyújtott kölcsönöket is***;

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) valamely tagállam magánjoga alapján működő és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervezetek, a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának vii. alpontjától eltérve***;***	e) valamely tagállam magánjoga alapján működő és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervezetek, a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának vii. alpontjától eltérve***, amelyek közzéteszik, hogy mely külső pénzügyi tényezőket („környezeti, társadalmi és irányítási" kritériumokat) – mint az éghajlatváltozás, az erőforrások szűkössége, rosszul kiigazított vezetői juttatások vagy a korrupció – tekintik a vagyonkezelői feladatok részének.***

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A Bizottság egyenlő versenyfeltételeket biztosít a támogatható partnerek számára és előmozdítja közöttük az együttműködést. Gondoskodik arról, hogy az EFFA végrehajtási szakaszaiban ne alakuljon ki összeférhetetlenség. A kiegészítő jelleg biztosítása érdekében a támogatható partnerek minden fontos információt megadnak az EFFA által finanszírozottól eltérő műveleteikről.

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A támogatható partnereket meghívhatják az e rendelet hatálya alá eső

	finanszírozási és beruházási műveletekről szóló eszmecserére az Európai Parlamentbe.

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ***EFFA-garanciamegállapodás*** hatálya és feltételei	Az ***EFFA-garancia*** hatálya és feltételei

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok garancia vagy készpénz formájában járulhatnak hozzá az EFFA Garanciaalaphoz. A Bizottság jóváhagyása esetén egyéb hozzájárulók is hozzájárulhatnak készpénz formájában.	A tagállamok ***és az EFTA-tagországok*** garancia vagy készpénz formájában járulhatnak hozzá az EFFA Garanciaalaphoz. A Bizottság jóváhagyása esetén egyéb hozzájárulók is hozzájárulhatnak készpénz formájában.

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a megerősített hozzájárulásokról.	A Bizottság ***késedelem nélkül*** tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a megerősített hozzájárulásokról.

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok kérésére az általuk tett hozzájárulások ***konkrét régiókra, országokra, ágazatokra*** vagy beruházási keretekre irányuló projektekhez rendelhetők hozzá.	A tagállamok kérésére az általuk tett hozzájárulások ***a stratégiai testület jóváhagyását követően konkrét régiókra*** vagy ***meglévő*** beruházási keretekre irányuló projektekhez rendelhetők hozzá.

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az EFFA-garancia végrehajtási időszakában az EFFA-garanciafedezetből legalább 400 000 000 EUR összeget a 11. EFA keretében támogatható partnerországokban megvalósítandó beruházásokra kell fordítani.	(5) Az EFFA-garancia végrehajtási időszakában az EFFA-garanciafedezetből legalább 400 000 000 EUR összeget a 11. EFA keretében támogatható partnerországokban megvalósítandó beruházásokra kell fordítani***, a Cotonoui Partnerségi Megállapodás célkitűzéseivel összhangban***.

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az EFFA-garanciafedezetből legalább 100 000 000 EUR összeget a keleti és déli szomszédság partnerországaiban megvalósítandó beruházásokra kell fordítani, a 232/2014/EU rendelettel összhangban.

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A garanciamegállapodásokat – néhány kivételtől eltekintve – nyilvánosságra kell hozni.

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) e rendelet célkitűzései, az igényfelmérés és a várható eredmények jelzése, figyelembe véve a vállalati társadalmi felelősségvállalás előmozdítását, különösen valamennyi nemzetközileg elfogadott – de elsősorban a 8. cikk (2) bekezdésének ec) pontjában felsorolt – iránymutatás, elv és jogi eszköz tiszteletben tartása révén.

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a garancia ellentételezése;	b) a garancia ellentételezése***, amelynek tükröznie kell a kockázat szintjét; az ellentételezésnek a kedvezményesebb feltételek biztosítása érdekében részben támogathatónak kell lennie kellően indokolt esetekben, különösen a 8. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett országokban***;

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) szilárd, biztonságos és hozzáférhető panasztételi eljárás az egyének, a munkavállalók, a közösségek és olyan civil társadalmi szervezetek számára, amelyeket hátrányosan érinthetnek a támogatható partnerek műveletei vagy az EFFA által támogatott beruházás.

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a partner azon saját forrásainak összege, amelyeket kész mozgósítani a beruházási keret céljaira.	c) a partner azon saját***, illetve a magánszektor által társfinanszírozott*** forrásainak összege, amelyeket kész mozgósítani a beruházási keret céljaira.

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a tagállamok és az egyéb hozzájárulók esetleges hozzájárulásai;	b) a tagállamok***, az EFTA-tagországok*** és az egyéb hozzájárulók esetleges hozzájárulásai;

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***a többletet vissza kell fizetni*** az Unió ***általános költségvetésébe***;	a) ***e cikk (8) bekezdésének sérelme nélkül, a többlet a 966/2012/EU, Euratom rendelet 21. cikke (4) bekezdésének megfelelően belső címzett bevételt képez*** az Unió ***fejlesztési együttműködési és***

	szomszédsági eszközeinek javára;

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) 2021. január 1-jétől, amennyiben az EFFA-garanciából történő lehívások következtében a Garanciaalap tartalékainak szintje az (5) bekezdésben említett feltöltési ráta 50 %-a alá csökken, a Bizottság jelentést nyújt be az EFFA Garanciaalap feltöltéséhez esetleg szükséges rendkívüli intézkedésekről.	(7) 2021. január 1-jétől, amennyiben az EFFA-garanciából történő lehívások következtében a Garanciaalap tartalékainak szintje az (5) bekezdésben említett feltöltési ráta 50 %-a alá csökken, a Bizottság jelentést nyújt be: ***a) a hiány okáról, részletes magyarázatokkal, valamint*** ***b) amennyiben erre szükség mutatkozik***, az EFFA Garanciaalap feltöltéséhez esetleg szükséges minden rendkívüli intézkedésről.

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Az EFFA-garancia lehívását követően az EFFA Garanciaalap számára biztosított, a (2) bekezdés c), d) és e) pontjában említett forrásoknak a feltöltési ráta (5) bekezdésben említett szintjének eléréséhez szükséges forrásokon felüli részét a 7. cikk (***2***) bekezdésében előírt ***kezdeti beruházási*** időszakban kell felhasználni az EFFA-garancia eredeti összegének visszaállítására.	(8) Az EFFA-garancia lehívását követően az EFFA Garanciaalap számára biztosított, a (2) bekezdés c), d) és e) pontjában említett forrásoknak a feltöltési ráta (5) bekezdésben említett szintjének eléréséhez szükséges forrásokon felüli részét ***vagy az e cikk (6) bekezdésének a) pontjában meghatározott többleteket először*** a 7. cikk (***3***) bekezdésében előírt ***maximális*** időszakban kell felhasználni az EFFA-garancia eredeti összegének visszaállítására.

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Gyakoriság és feltételek A Bizottság éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni. A jelentés a következő elemeket tartalmazza:	(1) Gyakoriság és feltételek A Bizottság éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni. A jelentés a következő elemeket tartalmazza:
a) az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletek értékelése műveleti, ágazati, országos és regionális szinten, valamint az e rendelettel való összhang szempontjából;	a) az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletek értékelése műveleti, ágazati, országos és regionális szinten, valamint az e rendelettel való összhang szempontjából;
b) az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletek hozzáadott értékére, a mozgósított magánforrásokra, a becsült és a tényleges teljesítményre, valamint az eredményekre és hatásokra vonatkozó összesített értékelés, amely kitér a ***munkahely-teremtési*** hatásra is;	b) az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletek hozzáadott értékére, a mozgósított magánforrásokra, a becsült és a tényleges teljesítményre, valamint az eredményekre és hatásokra vonatkozó összesített értékelés ***a 8. cikk (4a) bekezdésében meghatározott eredménytábla alapján***, amely kitér a ***tisztességes munkahelyek teremtésére, a szegénység felszámolására és a migráció kiváltó okainak kezelésére gyakorolt*** hatásra***, és amennyiben lehetséges, tartalmaz nemek szerint lebontott adatokat*** is;
	ba) annak értékelése, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó műveletek milyen mértékben járulnak hozzá a 8. cikk (1) bekezdésében meghatározott általános célkitűzések megvalósításához, valamint különösen a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend fenntartható fejlesztési céljainak eléréséhez összességében nyújtott hozzájárulás és a Párizsi Megállapodás végrehajtásának értékelése;
c) az EFFA-garancia igénybevételére vonatkozó követelményeknek való megfelelés és az egyes benyújtott javaslatokra meghatározott fő	c) az EFFA-garancia igénybevételére vonatkozó követelményeknek való megfelelés és az egyes benyújtott javaslatokra meghatározott fő

teljesítménymutatók értékelése;	teljesítménymutatók értékelése;
d) az EFFA-garanciával fedezett műveletek tőkeáttételi hatásának értékelése;	d) az EFFA-garanciával fedezett műveletek tőkeáttételi hatásának értékelése;
e) a kedvezményezettek számára folyósított pénzösszegek és az egyes partnerek finanszírozási és beruházási műveleteinek összesített értékelése;	e) a kedvezményezettek számára folyósított pénzösszegek és az egyes partnerek finanszírozási és beruházási műveleteinek összesített értékelése;
f) ***a*** támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveletei által képviselt hozzáadott érték, illetve az ezen műveletekhez kapcsolódó teljes kockázat értékelése;	f) ***az addicionalitás és a*** támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveletei által képviselt hozzáadott érték, illetve az ezen műveletekhez kapcsolódó teljes kockázat értékelése;
g) az EFFA-garancia lehívására, a veszteségre, a megtérülésre, a behajtott összegre és a kapott egyéb befizetésekre vonatkozó részletes információk;	g) az EFFA-garancia lehívására, a veszteségre, a megtérülésre, a behajtott összegre és a kapott egyéb befizetésekre vonatkozó részletes információk;
h) a támogatható partnerek által e rendelet hatálya alatt végrehajtott finanszírozási és beruházási műveletek független külső ellenőr által ellenőrzött pénzügyi beszámolói**.**	h) a támogatható partnerek által e rendelet hatálya alatt végrehajtott finanszírozási és beruházási műveletek független külső ellenőr által ellenőrzött pénzügyi beszámolói***;***
	ha) a külső beruházási terv második és harmadik pillére keretében kialakított fellépések, valamint a közöttük és az EFFA-garancia által támogatott műveletek közötti szinergiák értékelése, különös tekintettel a korrupció és a szervezett bűnözés, illetve az illegális pénzmozgások elleni küzdelemre, a jó kormányzásra, a helyi pénzügyi piacok bevonására, a vállalkozói készség, illetve a helyi üzleti környezet fejlesztésére, az emberi jogok tiszteletben tartására és a jogállamiságra, valamint a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő szakpolitikákra;
	hb) annak értékelése, hogy az EFFA-műveletek megfelelnek-e a nemzetközileg elfogadott fejlesztéshatékonysági elveknek.

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A*** Bizottság ***2020***. december 31-ig értékeli az EFFA működését. A Bizottság az e rendelet alkalmazásának független értékelését is tartalmazó értékelő jelentését benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak***. Abban*** az ***esetben, ha a jóváhagyott finanszírozási és beruházási műveletek 2020. június 30. előtt teljes mértékben felhasználják az EFFA-garancia rendelkezésre álló összegét, a Bizottság haladéktalanul benyújtja*** az ***említett*** jelentést.	(1) ***A*** Bizottság ***2019***. december 31-ig értékeli az EFFA működését***, irányítását, illetve az e rendelet célkitűzéseihez tett hatékony hozzájárulását***. A Bizottság az e rendelet alkalmazásának független ***külső*** értékelését is tartalmazó értékelő jelentését benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak***, amelyet*** az ***e rendelet módosítására irányuló, különösen a 7. cikk (2) bekezdésében említett kezdeti beruházási időszak meghosszabbítása céljából egy indokolással ellátott javaslat kísér. Az értékelő jelentést a Számvevőszék véleménye kíséri.***

Módosítás 93

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A Bizottság ***2020***. december 31-ig, majd azt követően háromévente értékeli az EFFA Garanciaalap használatát. A Bizottság benyújtja értékelő jelentését az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. Az értékelő jelentést a ***Számvevőszék*** véleménye kíséri.	(2) A Bizottság ***2019***. december 31-ig, majd azt követően háromévente értékeli az EFFA Garanciaalap használatát ***és működését***. A Bizottság benyújtja értékelő jelentését az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. Az értékelő jelentést a ***Számvevőszéknek az EFFA Garanciaalap kezeléséről, valamint az EFFA-műveletek eredményességéről és addicionalitásáról szóló*** véleménye kíséri. ***Amennyiben az EFFA Garanciaalap kiigazítására van szükség, vagy abban az esetben, ha az EFFA Garanciaalap időtartamát 2020 utánra is kiterjesztik, az értékelő jelentéshez csatolni kell az e rendelet megfelelő módosítására irányuló jogalkotási javaslatot is.***

Módosítás 94

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
17. cikk	17. cikk
Átláthatóság és az információk nyilvánosságra hozatala	Átláthatóság***, kommunikáció*** és az információk nyilvánosságra hozatala
A támogatható partnerek – a dokumentumokhoz és információhoz való hozzáférésre vonatkozó uniós átláthatósági politikával és a vonatkozó ***általános*** uniós ***elvekkel*** összhangban – weboldalukon nyilvánosan hozzáférhetővé teszik az e rendelet hatálya alá tartozó, EFFA-garanciával fedezett valamennyi finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatos információkat, különösen azt illetően, hogy e műveletek miként járulnak hozzá e rendelet követelményeinek teljesítéséhez.	***(1)*** A támogatható partnerek – a dokumentumokhoz és információhoz való hozzáférésre ***és az adatvédelemre*** vonatkozó uniós átláthatósági politikával és a vonatkozó uniós ***szabályokkal*** összhangban – weboldalukon ***proaktív módon és rendszeresen*** nyilvánosan hozzáférhetővé teszik az e rendelet hatálya alá tartozó, EFFA-garanciával fedezett valamennyi finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatos információkat, különösen azt illetően, hogy e műveletek miként járulnak hozzá e rendelet ***célkitűzéseinek és*** követelményeinek teljesítéséhez. ***Lehetőség szerint ezeket az információkat projektszintre lebontva kell megadni. Ezeknek az információknak mindig figyelembe kell venniük a bizalmas és érzékeny üzleti információk védelmét.***
	(2) A Bizottság weboldalán közzéteszi a finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatos információkat, valamint az összes garanciamegállapodás lényegi elemeit, többek között a partnerek jogi identitására, várható fejlesztési kedvezményeire és panasztételi eljárásaira vonatkozó információt a 12. cikk (3) bekezdésének ea) pontjával összhangban.
	(3) A támogatható partnereknek az e rendelettel összhangban EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről általuk közzétett tájékoztatókban látható módon kell megjeleníteniük az uniós támogatást.
	(4) Az Európai Unió küldöttségeinek a civil társadalom és a nagyközönség részére szánt közleményeikbe bele kell

	foglalniuk az EFFA által kínált finanszírozási lehetőségekre vonatkozó információt.

Módosítás 95

Rendeletre irányuló javaslat
17 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	17a. cikk
	Panasztételi és jogorvoslati mechanizmus
	A Bizottság létrehoz egy központi uniós panasztételi mechanizmust az EFFA által támogatott összes projekt számára. Az uniós panasztételi mechanizmussal az EFFA műveleteiben érintett érdekelt felek, valamint azok az érdekelt felek léphetnek közvetlenül kapcsolatba, akik nem elégedettek azzal, ahogy panaszaikat az EFFA-partnerek panasztételi mechanizmusai keretében kezelték.

Módosítás 96

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az e rendeletnek megfelelően végrehajtott tevékenységek külső ellenőrzését a Számvevőszék végzi, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 287. cikkével összhangban.	(1) Az e rendeletnek megfelelően végrehajtott tevékenységek külső ellenőrzését a Számvevőszék végzi, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 287. cikkével összhangban***, így a tevékenységek az EUMSZ 319. cikke szerint a mentesítési eljárás alá tartoznak***.

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) E cikk (1) bekezdése céljából a Számvevőszék kérésére – az EUMSZ 287. cikkének (3) bekezdésével összhangban – hozzáférést biztosítanak számára ***a feladata*** elvégzéséhez szükséges valamennyi dokumentumhoz, illetve információhoz.	(2) E cikk (1) bekezdése céljából a Számvevőszék kérésére – az EUMSZ 287. cikkének (3) bekezdésével összhangban – hozzáférést biztosítanak számára ***az ellenőrzési feladatai*** elvégzéséhez szükséges valamennyi dokumentumhoz, illetve információhoz.

Módosítás 98

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) 2020. június 30-ig, majd ezt követően háromévente a Számvevőszék különjelentést tesz közzé az EFFA Garanciaalap felhasználásáról, valamint az EFFA hatékonyságáról és eredményességéről.

Módosítás 99

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A Bizottság vagy a támogatható partnerek haladéktalanul értesítik az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), és rendelkezésére bocsátják*** a ***szükséges információkat, ha*** az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletek előkészítésének, végrehajtásának vagy lezárásának bármely szakaszában megalapozottan feltételezhetik, hogy csalás, korrupció, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység folyik.	(1) ***Ha*** a ***Bizottság*** az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletek előkészítésének, végrehajtásának vagy lezárásának bármely szakaszában ***a Bizottság vagy támogatható partnerei*** megalapozottan feltételezhetik, hogy csalás, korrupció***, hűtlen kezelés***, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység folyik***, haladéktalanul értesítik az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), és rendelkezésére bocsátják a teljes körű és alapos vizsgálat lefolytatásához szükséges információkat***.

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletben, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendeletben megállapított rendelkezéseknek és eljárásoknak megfelelően az OLAF az Unió pénzügyi érdekeinek védelmében vizsgálati cselekményeket, köztük helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása érdekében, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit érintő jogellenes tevékenység. Az OLAF a vizsgálati tevékenysége keretében szerzett bármely információt továbbíthatja az érintett tagállamok illetékes hatóságainak.	A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletben, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendeletben megállapított rendelkezéseknek és eljárásoknak megfelelően az OLAF az Unió pénzügyi érdekeinek védelmében vizsgálati cselekményeket, köztük helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása érdekében, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció, ***hűtlen kezelés,*** pénzmosás***, terrorizmus finanszírozása, adócsalás és adókijátszás*** vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit érintő jogellenes tevékenység. Az OLAF a vizsgálati tevékenysége keretében szerzett bármely információt továbbíthatja az érintett tagállamok illetékes hatóságainak.

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben az ilyen jogellenes tevékenységek bizonyítást nyernek, a támogatható partnerek behajtásra irányuló intézkedéseket hoznak az ilyen tevékenységekkel érintett, e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveleteik tekintetében.	Amennyiben az ilyen jogellenes tevékenységek bizonyítást nyernek, a támogatható partnerek behajtásra irányuló intézkedéseket hoznak az ilyen tevékenységekkel érintett, e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveleteik tekintetében***, továbbá az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsátják a vizsgálathoz és az esetleges vádemeléshez szükséges***

információkat.

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveleteik során nem támogathatnak jogellenes célból – például pénzmosás, a terrorizmus finanszírozása, adócsalás és adókijátszás, korrupció vagy az Unió pénzügyi érdekeit sértő csalás céljából – végzett tevékenységeket. A támogatható partnerek **–** az ***Unió***, ***a Gazdasági Együttműködési*** és ***Fejlesztési Szervezet*** vagy a ***Pénzügyi Akció Munkacsoport szabályai alapján gyengén szabályozottnak*** vagy ***nem együttműködőnek minősített országokkal*** és ***területekkel szembeni politikájukkal összhangban –*** nem vehetnek részt ***olyan finanszírozási vagy beruházási műveletben, amely nem együttműködő országban vagy területen található gazdasági egységen keresztül kerül végrehajtásra***.	(1) A támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveleteik során nem támogathatnak jogellenes célból – például ***(de nem kizárólag)*** pénzmosás, a terrorizmus finanszírozása, ***szervezett bűnözés,*** adócsalás és adókijátszás, korrupció vagy az Unió pénzügyi érdekeit sértő csalás ***vagy egyéb tevékenységek*** céljából – végzett tevékenységeket. ***Különösen,*** a támogatható partnerek ***nem vehetnek részt*** az ***olyan országban vagy területen található gazdasági egységen keresztül végzendő finanszírozási vagy beruházási műveletben sem***, ***amely nem működik együtt az Unióval az átláthatósággal*** és ***az információcserével kapcsolatos, nemzetközileg elfogadott adóügyi standardok alkalmazása terén, továbbá nem tarthatnak fenn üzleti kapcsolatokat ilyen országokban*** vagy ***területeken székhellyel rendelkező szereplőkkel.*** A ***támogatható partnerek az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveleteik során nem alkalmazhatnak adókikerülési struktúrákat, mindenekelőtt agresszív adótervezési megoldásokat,*** vagy ***az uniós jogban, – ideértve a bizottság ajánlásokat*** és ***közleményeket is – meghatározott, jó adóügyi kormányzásra vonatkozó uniós elveknek nem megfelelő gyakorlatokat, illetve ilyenekben*** nem vehetnek részt***.*** ***Pénzügyi közvetítőkkel való szerződéskötés esetén a támogatható partnereknek át kell ültetniük az ebben a bekezdésben említett követelményeket a vonatkozó szerződésekbe, és azok betartására vonatkozóan országonkénti jelentéstételt kell kérnie***.

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A támogatható partnerek pénzügyi és beruházási műveleteik során a pénzügyi rendszernek a pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló uniós jogban – különösen az (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendeletben[35] és az (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelvben[36] – előírt elveket és normákat alkalmazzák. A támogatható partnerek az e rendelet alapján történő közvetlen finanszírozást és közvetítőkön keresztül végrehajtott finanszírozást egyaránt a tényleges tulajdonosra vonatkozó információknak az (EU) 2015/849 irányelv szerinti felfedésétől teszik függővé.	(2) A támogatható partnerek pénzügyi és beruházási műveleteik során a pénzügyi rendszernek a pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló uniós jogban – különösen az (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendeletben[35] és az (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelvben[36] – előírt elveket és normákat alkalmazzák. A támogatható partnerek az e rendelet alapján történő közvetlen finanszírozást és közvetítőkön keresztül végrehajtott finanszírozást egyaránt a tényleges tulajdonosra vonatkozó információknak az (EU) 2015/849 irányelv ***(az Unió pénzmosásellenes irányelve)*** szerinti felfedésétől teszik függővé***, valamint a 2013/36/EU irányelv 89. cikkének (1) bekezdésével összhangban országonkénti bontásban közzéteszik a bejelentett adatokat***.
[35] Az Európai Parlament és a Tanács ***2015. május 20-i*** (EU) 2015/847 rendelete a pénzátutalásokat kísérő adatokról és a 1781/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 1. o.).	[35] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/847 rendelete ***(2015. május 20.)*** a pénzátutalásokat kísérő adatokról és a 1781/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 1. o.).
[36] Az Európai Parlament és a Tanács ***2015. május 20-i*** (EU) 2015/849 irányelve a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o.).	[36] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve ***(2015. május 20.)*** a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o.).

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat
20 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	20a. cikk
	A felhatalmazás gyakorlása
	(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
	(2) A Bizottság e rendelet hatálybalépésének időpontjától 2020. december 31-ig felhatalmazást kap a 6. és 8. cikkben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.
	(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 6. és 8. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban foglalt felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
	(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
	(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
	(6) A 6. és 8. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az

	Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat
Melléklet (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	MELLÉKLET
	Az EFFA-garancia keretében támogatható régiók:
	– Afrika, beleértve a Cotonoui Partnerségi Megállapodást aláíró afrikai országokat;
	– A 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletében felsorolt, szomszédságbeli partnerországok.